

# Contenido

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Preparación sacramental completa .....                      | G4  | <b>4 Examen de conciencia</b> .....         | G28 |
| Alcance y secuencia .....                                   | G6  | Referencia para el catequista               |     |
| Preparación con apoyo de la parroquia<br>y la familia ..... | G8  | Sugerencias                                 |     |
| Componentes .....   | G12 | Planificación de la lección                 |     |
| Rito de preparación .....                                   | G14 | <b>5 Celebrando la Reconciliación</b> ..... | G32 |
| <b>1 Siguiendo a Jesús</b> .....                            | G16 | Referencia para el catequista               |     |
| Referencia para el catequista                               |     | Sugerencias                                 |     |
| Sugerencias   |     | Planificación de la lección                 |     |
| Planificación de la lección                                 |     | <b>6 Fomentando la paz</b> .....            | G36 |
| <b>2 Cumpliendo la ley de Dios</b> .....                    | G20 | Referencia para el catequista               |     |
| Referencia para el catequista                               |     | Sugerencias                                 |     |
| Sugerencias   |     | Planificación de la lección                 |     |
| Planificación de la lección                                 |     | <b>Rito de paz</b> .....                    | G40 |
| <b>3 Arrepentidos y perdonados</b> .....                    | G24 | <b>Sugerencias para las familias</b> .....  | G44 |
| Referencia para el catequista                               |     |   |     |
| Sugerencias   |     |   |     |
| Planificación de la lección                                 |     |   |     |

# Contents

|  |     |
|--|-----|
| <b>A Complete Sacramental Preparation</b> .....    | G5  |
| <b>Scope and Sequence</b> .....                    | G7  |
| <b>A Family and Parish-Based Preparation</b> ..... | G9  |
| <b>Components</b> .....                            | G13 |
| <b>A Preparation Rite</b> .....                    | G15 |
| <b>1 Following Jesus</b> .....                     | G17 |
| Adult Background                                   |     |
| Preparation Hints                                  |     |
| Plan for the Session                               |     |
| <b>2 Following God's Law</b> .....                 | G21 |
| Adult Background                                   |     |
| Preparation Hints                                  |     |
| Plan for the Session                               |     |
| <b>3 Being Sorry, Being Forgiven</b> .....         | G25 |
| Adult Background                                   |     |
| Preparation Hints                                  |     |
| Plan for the Session                               |     |
| <b>4 Examination of Conscience</b> .....           | G29 |
| Adult Background                                   |     |
| Preparation Hints                                  |     |
| Plan for the Session                               |     |
| <b>5 Celebrating Reconciliation</b> .....          | G33 |
| Adult Background                                   |     |
| Preparation Hints                                  |     |
| Plan for the Session                               |     |
| <b>6 Living as Peacemakers</b> .....               | G37 |
| Adult Background                                   |     |
| Preparation Hints                                  |     |
| Plan for the Session                               |     |
| <b>A Peacemaking Rite</b> .....                    | G42 |
| <b>Suggestions for Families</b> .....              | G45 |

# 2 Cumpliendo la ley de Dios

## Referencia para el catequista

La persona que elige actuar de forma inhumana muestra que está temporalmente "sorda como una piedra". Cuando estudiamos la raíz latina de la palabra "obediencia" notamos que significa "escuchar". Mostramos que hemos escuchado los mandamientos de Dios cuando respondemos a ellos con activa e amorosa conformidad. Escuchar, entonces, dirige a la felicidad de vivir en armonía con la voluntad de Dios. Al revelar los Diez Mandamientos a Moisés, en el Monte Sinaí, Dios claramente marca una ruta para la vida. Los que se mantienen en esa ruta caminan en libertad. Los enredos del pecado [idolatría, falta de respeto a Dios y a los demás, enojo, infidelidad, avaricia] no pueden desartarlos. Cuando un joven rico preguntó a Jesús cómo ganar la vida eterna, él le respondió: "Si quieres entrar a la vida, cumple los mandamientos" [Mateo 19:17].

Jesús vino a cumplir el Espíritu de la ley. Para él, todos los mandamientos se resumen en lo siguiente: "Amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón, con

toda tu alma y con toda tu mente. Amarás al prójimo como a ti mismo" [Mateo 22:37, 39].

Felices seremos cuando nuestros oídos se abran a esos mandamientos. Felices los niños con quienes compartimos el verdadero significado de la obediencia.

## Sugerencias

En esta lección los mandamientos son enseñados como reglas positivas que nos guían para tomar decisiones

correctamente. Familiarice a los niños con formas específicas de cumplir esos mandamientos. Explíquese que las leyes de Dios son para nuestro beneficio y felicidad, no sólo a nivel individual sino también en nuestra comunidad. Cuando se quebrantan todos somos perjudicados. Mientras anima a los niños a tomar decisiones correctamente, asegúrese de que entienden que Dios nunca deja de amarnos, aun cuando tomemos una mala decisión.

## Para niños con necesidades especiales

Trate a los niños con necesidades especiales de la misma forma que trata

a los demás. Espere el mismo comportamiento.

## Necesidades visuales

❖ siéntelos en un lugar de preferencia, actividades escritas en letras grandes

## Necesidades auditivas

❖ audífonos, cinta con las historias bíblicas grabadas

## Necesidades motoras y de tacto

❖ compañeros que ayuden a recortar los grabados

## Recursos

*Listen to the Maker*  
*Commandments in General* (video)  
*Sacred Heart Kids' Club* series  
Don Bosco Multimedia  
475 North Avenue, P.O. Box T  
New Rochelle, NY 10802-0845  
(1-800-342-5850)

*God's Rules for Me* (video)

St. Paul Books and Media

50 St. Paul's Avenue

Boston, MA 02130

(1-800-876-4463)

## Materiales para esta lección

❖ Songs: *First Reconciliation*, cinta  
o CD de Sadler

## 2 Following God's Law

### Adult Background

The person who chooses to act immorally reveals that he or she is temporarily "stone deaf." When we look at the Latin roots of the word "obedience," we are reminded that it means "to hear." We show that we have heard God's commands by responding to them with loving and active compliance. Hearing, then, leads to the happiness of living in harmony with God's will.

By reviewing the Ten Commandments to Moses on Mount Sinai, God clearly marked out a path of life. Those who remain on the path walk in freedom. The snares of sin (idolatry, disrespect for God or others, anger, infidelity, greed) cannot entangle them. When a rich young man asked Jesus how to gain eternal life, the Teacher responded, "If you wish to enter into life, keep the commandments" (Matthew 19:17).

Jesus came to fulfill the spirit of the Law. For Him, all the commandments are summed up as follows: "You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all your soul, and with all your mind. You shall love

your neighbor as yourself"

(Matthew 22:37, 39).

Happy are we when our ears are open to these commands. And happy are those children with whom we share the true meaning of obedience.

### Preparation Hints

In this session the commandments are taught as positive rules that guide us in making right choices. Familiarize the children with specific ways of carrying out these commandments in their own lives. Explain to them that God's laws are for our well-being and happiness—not just as individuals but as a whole community. Therefore, when God's laws are broken, all of us are hurt. While encouraging them to make right decisions, be sure the children understand that God never stops loving them, even when they have made bad choices.

### Special-Needs Child

Treat mainstreamed children the same as other children. Expect the same standards of behavior.

#### Visual Needs

- ♦ preferential seating, closing activity in large type

#### Auditory Needs

- ♦ tape of Scripture story, headphones
- Tactile-Motor Needs*
- ♦ peer helper for cutout activity

### Resources

- Listen to the Maker*
- Commandments in General* (video)
- Sacred Heart Kids' Club* series
- Don Bosco Multimedia
- 475 North Avenue, P.O. Box T
- New Rochelle, NY 10802-0845
- (1-800-342-5850)
- God's Rules for Me* (video)
- St. Paul Books and Media
- 50 St. Paul's Avenue
- Boston, MA 02130
- (1-800-876-4463)

### Materials for This Session

- ♦ Sadlier's Songs: *First Reconciliation*
- cassette or CD

## Planificación de la lección

### Introducción — minutos

- ❖ Con reverencia, haga junto con los niños, la señal de la cruz.
- ❖ Pida a los niños decidir si las siguientes "leyes" ayudan o no:
  - Jugar en los rieles del tren.
  - Ir a la cama después de media noche.
  - Mirar a ambos lados antes de cruzar la calle.

Revise esas "leyes" con los niños. Invítelos a responder las preguntas en la página 20. Juntos lean las seis situaciones imaginarias y compartan sus reacciones. En grupo discutan la actividad en la segunda columna de la página 20. Pida a los niños compartir varias reglas que pueden aparecer en las señales. Haga una lista de esas reglas. Luego pida a cada niño elegir una regla de la lista y escribirla en la ilustración apropiada.

Lea el párrafo sobre las leyes de Dios. Haga notar que Dios nos ha dado esas leyes para nuestra seguridad y felicidad. Invite a los niños a, juntos, rezar la oración.

### Presentación — minutos

- ❖ Haga la pregunta que se encuentra al principio de la página 22 y dé tiempo para que los niños respondan. Invite a los niños a mirar la ilustración en la página 23 mientras escuchan la historia

bíblica. Pregunte por qué creen que la ley de amar a Dios y a los demás es la más importante de todas las leyes.

Pida a los niños leer la Ley del Amor varias veces para que la aprendan de memoria.

- ❖ Empezee a hablar de los Diez Mandamientos leyendo los dos primeros párrafos en la página 24. Ponga énfasis en que estos mandamientos son las leyes que Dios dio a su pueblo para ayudarte a amar a Dios y a los demás.

Presente el concepto *pecado* leyendo el resto de la página. Para repasar el material pregunte: "¿Deja Dios de amarnos cuando pecamos? ¿Cuándo Dios nos perdona?"

- ❖ Revise los Diez Mandamientos en la página 26. Aquí los mandamientos se expresan en lenguaje simple para ayudar a los niños a entender como estos mandamientos afectan sus vidas. Si el tiempo lo permite, pida a los niños dar ejemplos de como podemos cumplir los mandamientos. (Las fotografías en las páginas 24–25 ilustran algunos ejemplos).

- ❖ Cante con los niños la canción "Yo tengo un amigo" que se encuentra al final de libro. Si quiere puede usarla en la celebración de la Primera Reconciliación.

### Conclusión — minutos

- ❖ Pida a los niños recordar la mayor cantidad de mandamientos que puedan. Pídale ver la página 26 para ayudarles a recordar. Luego lean juntos los mandamientos.

Revise las instrucciones para realizar la actividad en la página 28. Haga la primera frase con el grupo y luego deje a los niños explicar sus elecciones. Dé tiempo para que los niños terminen la actividad. Cuando terminen pida a algunos compartir voluntariamente sus respuestas. Si quiere puede hacer de esta una actividad en grupo. Pida a los niños hacer una máscara con un plato de papel. Pídale mostrar el lado feliz o triste a medida que contestan.

- ❖ Pida a los niños hacer un círculo para orar y que tengan sus libros con ellos. Prepare de antemano a los niños que van a leer cada mandamiento. Pida al grupo responder con reverencia y oración.

- ❖ Pida a los niños llevar sus libros a la casa para compartir con la familia la página 29 y el folleto número dos. *Preparándose para la Reconciliación.* Anime a los niños a hacer la actividad *En la casa* y el folleto con sus familias.

## Plan for the Session

### Beginning — min.

- ❖ Make the sign of the cross prayerfully with the children.
- ❖ Ask the children to decide if the following “laws” are helpful or not:
  - Play on the railroad tracks.
  - Do not go to bed before midnight.
  - Look both ways before crossing the street.

Go over these “laws,” with the children. Then invite responses to the opening three questions on page 21. Read together the six imaginary situations and share reactions. As a group, discuss the activity. Have the children share various rules that could appear on the signs. List these rules. Then have each child choose a rule from the list and write it next to the appropriate picture.

Read the paragraph about God’s laws. Emphasize that God’s laws are given to us for our safety and happiness. Invite the children to pray the prayer together.

### Middle — min.

- ❖ Ask the questions at the top of page 22 and allow time for the children to respond. Invite the children to look at the picture on page 23 as they listen to the Scripture story. Ask them why they think the law to love God and others is the greatest law of all.

Have the children then read the Law of Love several times to help them learn it by heart.

- ❖ Introduce the Ten Commandments by reading the first two paragraphs on page 25. Emphasize that these commandments are the laws God gave His people to help them love God and one another.

Introduce the word *sin* by reading the rest of the page. Review the children’s understanding of the material by asking: “Does God stop loving us when we sin? When does God forgive us?”

- ❖ Go over the paraphrasing of the Ten Commandments on page 27. The commandments are expressed here in simple language to help the children understand how they affect their lives. If time allows, ask the children to provide examples of how we can keep each commandment. (The pictures on pages 24–25 illustrate some examples.)

### End — min.

- ❖ Ask the children to recall as many commandments as they can. Have them look at page 27 for help. Then read the commandments together.
- Go over the directions for the activity on page 28. Do the first sentence as a group and have the children explain their choices. Allow time for the children to complete the activity. Then, when all have finished, invite volunteers to share their responses. You might want to make this a group activity. Have the children make a face mask out of a paper plate. Have them show the happy or sad side as their response.
- ❖ Invite the children to bring their books to the prayer circle. Prepare in advance the children who will read each commandment. Encourage the group to respond reverently in prayer.
- ❖ Have the children take home their books to share the family activity on page 29 and booklet 2 on page 83.